



Код: GBN/JBA-AR(5)  
Принято: 08.06.23  
(все даты в настоящем документе указаны в европейском формате  
число/месяц/год)

## **Уведомление о правах третьих лиц – Заявления о сексуальных домогательствах**

### **Права третьих лиц**

- Право находиться в школах и на мероприятиях округа, не будучи объектом сексуальных домогательств.
- Право подавать заявление в соответствии с постановлением округа GBN/JBA – “Сексуальные домогательства” и GBN/JBA-AR – “Процедура подачи заявления о сексуальных домогательствах”, если третьи лица считают, что они стали жертвами сексуальных домогательств.
- Право на справедливое, адекватное и беспристрастное рассмотрение заявления.
- Право на получение уведомления, которое должно соответствовать федеральному законодательству и законам штата о защите конфиденциальных данных, о завершении рассмотрения заявления и о том, было ли выявлено нарушение правил округа.

### **Процесс подачи заявления**

Заявления третьих лиц относительно сексуальных домогательств в округе следует подавать:

- Координатору программы Title IX Мишель Ридделл (Michelle Riddell) по телефону 503.353.6010 или по электронной почте [riddellm@nclack.k12.or.us](mailto:riddellm@nclack.k12.or.us).
- Через веб-сайте округа подать заполненную форму заявления относительно сексуальных домогательств: <https://www.nclack.k12.or.us/about-ncsd/school-board/district-policies>.

Рассмотрение инцидента, если для этого нет уважительных препятствий, должно быть завершено в течение тридцати (30) дней с момента подачи заявления. После завершения расследования лицо, подавшее заявление, и лицо, в отношении которого оно было подано, уведомляются в письменной форме о результатах рассмотрения заявления. Полное описание процедуры подачи заявления в соответствии с законодательством штата Орегон см. в окружном административном регламенте JBA/GBN-AR(1), а описание процедуры подачи заявления в соответствии с Разделом IX — в постановлении GBNAB-AR.

### **Запрет на акты мести**

Добросовестная подача заявления на поведение, которое может нарушать правила округа в отношении недопустимости сексуальных домогательств, не должна негативно влиять на учебу или

образовательную деятельность учащегося, подавшего заявление, или на условия трудоустройства или рабочую среду сотрудника, подавшего заявление, или на условия трудоустройства, работы или образовательной деятельности третьего лица, подавшего заявление. Не допускаются никакие ответные меры в отношении любого лица, добросовестно сообщившего, подавшего заявление или иным образом участвовавшего в расследовании или проверке фактов сексуального домогательства.

## **Права на конфиденциальность**

Округ хранит информацию, связанную с жалобами на сексуальные домогательства, в конфиденциальности, согласно действующим законам. Округ предоставляет информацию о заявлениях про сексуальные домогательства только лицам, имеющим право или необходимость владеть нею для оказания мер поддержки, проведения расследования поданного заявления, принятия корректирующих мер или иного достижения целей, установленных правилами округа и применимым законодательством, запрещающим сексуальные домогательства, а также для соблюдения закона, включая право обвиняемых на надлежащую правовую процедуру. Пожалуйста, с имеющимися вопросами обращайтесь к координатору программы Раздел IX.

## **Другие источники помощи и поддержки**

Информация о других источниках помощи, которые могут быть полезны в отдельных обстоятельствах:

- Экстренные службы: звоните 911
- Сообщение о жестоком обращении с детьми в округе Clackamas: (971) 673-7112
- Региональная (по административным округам Clackamas, Multnomah и Washington) круглосуточная горячая линия по вопросам жестокого обращения с детьми: (503) 731-3100
- Круглосуточная кризисная линия сохранения психического здоровья (503) 655-8585 или 1-888-414-1553
- Детский центр округа Clackamas (503) 655-7725

Обращение за помощью по указанным адресам не лишает любое лицо права подавать напрямую жалобы в Департамент образования штата Орегон (ODE) или в Управление по гражданским правам Министерства образования США. Жалобы, связанные с сексуальными домогательствами, могут быть поданы в ODE только после исчерпания внутренней процедуры защиты интересов лица на уровне округа или в течение 90 дней, в зависимости от того, что наступит раньше.

Средства правовой защиты в гражданской и уголовной юриспруденции, не предусмотренные округом, доступны посредством обращения в суд. Право на использование других средств правовой защиты может быть ограничено сроком исковой давности.